

## CONTRACT DE VANZARE - CUMPARARE

Nr. 1 din 04.10.2023

## I. Părțile contractante

**S.C. ENDRESS GROUP ROMANIA S.R.L.**, înregistrată la RC sub nr. J11/205/2002, cod fiscal RO 14762538, cu sediul în Bocșa, Str. Medreșului, Nr. 17, Jud. Caraș – Severin, tel.: 0255.227.825, fax: 0255.227.828, e-mail : [office@endress-group.ro](mailto:office@endress-group.ro); cont: RO66 BTRL 0110 1202 7867 59XX, Banca Transilvania - Reșița sau BCR - Reșița, reprezentată legal de către dl. ing \_\_\_\_\_, în calitate de Administrator, care, prin semnarea prezentului contract, confirmă că dispune de toate drepturile și împuternicirile legale, conforme cu obiectul contractului, pentru perfectarea și punerea acestuia în executare în calitate de Administrator, denumită în continuare **VÂNZĂTOR**

Și

**U.A.T. Municipiul Curtea de Argeș**, cu sediul în Curtea de Argeș, B-dul. Basarabilor nr.99, CP: 115300, telefon/fax: 0248.721.033/0248.721.107, CIF: 4121927, cont IBAN \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria Curtea de Argeș, \_\_\_\_\_, reprezentată prin primar \_\_\_\_\_ și director executiv \_\_\_\_\_, care, prin semnarea prezentului contract, confirmă că dispune de toate drepturile și împuternicirile legale, conforme cu obiectul contractului, pentru perfectarea și punerea acestuia în executare în calitate de Administrator, denumită în continuare **ACHIZITOR**,

Au convenit încheierea acestui contract de vânzare – cumpărare cu respectarea următoarelor clauze:

## II. Definiții

**Art.1.** În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) vânzător și cumpărător** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) prețul contractului** - prețul plătit vânzătorului de către cumpărător, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) produse** - produsele cuprinse în anexele prezentului contract, pe care vânzătorul se obliga să le furnizeze cumpărătorului;
- e) servicii** - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- f) forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și,

respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**g)** zi - zi lucratoare.

### **III. Interpretare**

**Art.1** Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile lucratoare dacă nu se specifică în mod diferit.

### **IV. Obiectul contractului**

**Art.1 Vanzătorul** se obligă să vândă iar **cumpărătorul** se obligă să cumpere produsele prevăzute în anexa nr. 1 , care cuprinde descrierea și individualizarea acestora, cantitățile, prețurile, termenele de livrare și valorile așa cum au fost negociate și convenite între părți.

**Art.2 Vanzătorul și cumpărătorul** se obligă să se înștiințeze reciproc și sincer cu privire la destinația produselor, la nevoile pe care acestea urmează să le satisfacă și precauțiile pe care le impune utilizarea lor; **cumpărătorul** se obligă să respecte instrucțiunile de utilizare a produselor.

### **V. Durata contractului**

**Art.1** Durata prezentului contract este de 30 de zile, începând de la data semnării acestuia. Prezentul contract poate înceta înainte de data susmenționată numai prin acordul părților.

**Art.2** Contractul poate fi prelungit prin act adițional încheiat între cele două părți contractante.

### **VI. Recepția. Facturarea si Transportul mărfurilor**

**Art.1 Vanzătorul** se obligă să predea și **cumpărătorul** se obligă să preia produsele la termenele de livrare prevăzute în anexa nr. 1 la contract.

În cazul în care **vanzătorul** nu predă produsele la termenele de livrare scadente, va suporta penalități de întârziere de 0,1% pe zi.

În cazul în care **cumpărătorul** nu preia produsele la termenele de livrare scadente, prevăzute în anexa nr. 1 la contract, va suporta penalități de 0,1% pe zi, la care se adaugă taxa de depozitare în valoare de 15 euro (fara TVA) pe zi. În această situație vânzătorul va mai pastra și depozita produsele pentru o perioadă de încă 30 de zile calendaristice; după expirarea acestei perioade contractul se consideră reziliat de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe de judecată, cumpărătorul rămânând obligat la plata sumelor scadente conform prezentului contract (penalități contractuale, taxe de depozitare etc), în cazul rezilierii contractului.

În cazul în care vânzătorul poate pune la dispoziția cumpărătorului produsul ce face obiectul contractului înainte de termenul prevăzut în graficul de livrare, îl notifică pe cumpărător cu cel puțin 2 zile înainte, că produsul este gata de livrare, cumpărătorul fiind de drept în întârziere începând cu următoarea zi

a termenului de mai sus. Refuzul cumpărătorului de a recepționa produsul la noul termen, îi dă drept vânzătorului să perceapă penalitățile și taxa de depozitare prevăzute mai sus.

**Art.2** Produsul/produsele se va/vor transporta la adresa: Municipiu Curtea de Argeș, jud Argeș

Transportul este asigurat pe teritoriul Romaniei pentru comenzile a caror valoare este de minim 5.000 euro fara T.V.A.; costurile de asigurare Casco , taxele de acces in localitate si descarcarea cad in sarcina cumparatorului.

Obținerea autorizațiilor de acces cu autovehicule în anumite orașe/zone ale țării, precum și achitarea taxelor aferente obținerii autorizațiilor de acces, cad în sarcina **cumpărătorului**.

Descărcarea, cheltuielile de descărcare și poziționare a produselor, asigurarea produselor pe timpul transportului, cad în sarcina **cumpărătorului**.

**Art.3 Cumpărătorul** va obține toate autorizațiile necesare pentru montarea, poziționarea și branșarea produselor dacă va fi nevoie.

Cumpărătorul se obligă să dețină proiect de montare/instalare a produsului ce face obiectul prezentului contract, care la cerere va fi pus la dispoziția vânzătorului, vânzătorul nefiind responsabil de neconformitățile din proiectul cumpărătorului și neregulile existente la nivelul instalației electrice a cumpărătorului.

**Art.4** Recepția cantitativă și calitativă a produselor se va face de delegații numiți ai **S.C.**

**ENDRESS GROUP ROMANIA S.R.L și U.A.T. Municipiul Curtea de Argeș**, și va fi consemnată în procesul verbal de recepție cantitativă și calitativă, care va fi datat, semnat și ștampilat de către delegații împuterniciți ai părților.

În cazul produselor deteriorate, deficiențelor cantitative și / sau calitative, **vânzătorul** se obligă să înlocuiască produsele necorespunzătoare și/sau să completeze deficiențele cantitative, rezervându-și dreptul să se întoarcă împotriva celor în culpă contractuală sau delictuală.

**Art.5** La data livrării produsului/produselor riscurile se transmit de la **vânzător** la **cumpărător**.

**Art.6** Proprietatea asupra produsului/produselor se transmite de la **vânzător** la **cumpărător** doar la data achitării și încasării lor integrale. Cumpărătorul acceptă de acum ca nerespectarea oricărui termen de plată comportă posibilitatea din partea Vânzătorului să preia înapoi Produsul predat către Cumpărător. De asemenea, Cumpărătorul, în caz de neplată la termenele prevăzute în acest contract, autorizează de acum Vânzătorul să intre în incinta lui pentru operațiuni de demontare, ridicare și preluare înapoi a Produsului, nefiind necesar niciun act ulterior din partea oricărei instituții, judecător, executor, tribunal, etc. Cumpărătorul acceptă și este deplin de acord că Vânzătorul va putea apela la forțele Poliției pentru a efectua operațiunile de mai sus în cazul în care Cumpărătorul se va opune, nefiind necesar niciun alt act sau autorizație de orice natură sau autoritate.

**Art. 7.** În caz de neplată la termenele din contract, Cumpărătorul declara prin reprezentantul sau legal ca nu se va opune masurilor Vânzătorului de reîntrare în posesie a Bunului, nu le va considera abuzive, violare a proprietății sau tulburare de posesie și nu va împiedica sub nicio formă aducerea la îndeplinire a acestora. Dacă Cumpărătorul nu va restitui bunul în termenul precizat de Vânzător, Vânzătorul va putea recupera bunul direct sau prin intermediul unor terți și va lua măsurile necesare pentru a-l împiedica pe Cumpărător să folosească în continuare Bunul în mod abuziv. În acest sens, Cumpărătorul dă Vânzătorului în mod expres și irevocabil dreptul de a lua în posesie Bunul, fără implicarea instanțelor de judecată sau a autorităților publice, pentru măsuri de executare, declarând că va permite accesul Vânzătorului, prin reprezentanții săi, sau că va asigura ca accesul acestora să fie permis în spațiul unde se află depozitat Bunul în vederea recuperării acestuia. În cazul de mai sus,

Cumpărătorul este de acord să plătească direct toate costurile legate de restituirea sau recuperarea Bunului, inclusiv orice costuri legate de reparare, transport, asigurarea transportului, descărcare, încărcare, depozitare, expediție, precum și orice costuri legate de aducerea Bunului în starea tehnică și estetică în care acesta trebuie restituit în conformitate cu prevederile prezentului contract.

## **VII. Prețul. Instrumentele de plata. Penalități**

**Art.1 Cumpărătorul** se obligă să plătească preturile așa cum sunt negociate, convenite și prevăzute în anexa nr. 1 la contract.

**Art.2** Plata se va face pe baza facturii emise de **vânzător**. Sumele plătite în avans se achită în baza facturii proforme emise de către **vânzător**.

**Art.3** În cazul în care **cumpărătorul** nu plătește la scadență, va suporta penalități de întârziere de 0,1% pe zi întârziere, calculate la suma datorată, valoarea penalităților putând depăși valoarea sumei datorate.

În cazul în care **cumpărătorul** renunță expres ori tacit la achiziționarea produsului/produselor după semnarea contractului, va plăti vânzătorului 20% din valoarea contractului cu titlu de daune, **vânzătorul** având dreptul de a reține acesta suma din quantumul avansului (în situația în care s-a perceput avans) și de a renunța la contract. **Cumpărătorul** are obligația de a plăti contravaloarea daunelor în termen de 3 zile de la data emiterii facturii în acest sens.

**Art.4 Cumpărătorul** este de acord ca **vânzătorul** să emită factura de diferență de curs, în cazul unei variații a cursului valutar euro/leu mai mare de 5%. De asemenea, **cumpărătorul** se obligă să achite factura de diferență de curs valutar în termen de 3 zile de la emiterie.

**Art.5 Cumpărătorul** declară și garantează, sub sancțiunile prevăzute de lege pentru declarații nesincere, că are disponibil bănesc pentru produsele achiziționate, iar în situația în care plata bunurilor cumpărate se face în mai multe tranșe (inclusiv însă fără a se limita la avans și diferență) că va asigura disponibilul banesc pentru plata oricăror diferențe (inclusiv pentru penalitățile de întârziere).

## **VIII. Cesiunea contractului**

**Art. 1** Cumpărătorul nu va putea cesa drepturile și obligațiile prevăzute de prezentul contract unei terțe persoane fără acordul expres, dat în scris de către Vânzător.

**Art. 2** Acordul prevăzut la alineatul precedent trebuie comunicat de Vânzător în termen de 10 zile de la data când Cumpărătorul i-a cerut acest acord; în caz contrar, se prezumă că Vânzătorul nu a consimțit cesiunea contractului.

## **IX. Garanții și service**

**Art.1** Termenul de garanție acordat produselor este cel specificat în anexa nr. 1 a prezentului contract.

Vânzătorul acordă garanție conform căreia produsele nu au nici un defect ca urmare a proiectării, materialelor utilizate sau manoperei și că acestea vor funcționa în condiții normale de utilizare. Perioada de garanție începe cu data predării efective a produsului/produselor.

Neefectuarea reviziilor tehnice periodice conform tabelului de mentenanță agreat de către producător precum și intervenția neautorizată asupra produsului, duce la pierderea garanției acordate.

**Art.2 Cumpărătorul** este dator să denunțe **vânzătorului** viciile ascunse la data descoperirii lor dar nu mai tarziu de o luna de la data predării efective a produsului. În situația nedenunțării viciilor ascunse în termenele stipulate anterior, cumpărătorul decade din dreptul de a mai solicita garanția contra viciilor prevăzută în Codul civil.

**Art.3 Cumpărătorul** este dator să denunțe **vânzătorului** viciile aparente în termen de cinci zile de la preluarea produsului, nedenunțarea în acest interval atrage decăderea.

**Art.4 Cumpărătorul** declară că a luat la cunoștință de prevederile art. 1717 Cod civil și că se obligă să utilizeze produsul cu respectarea instrucțiunilor de utilizare și a condițiilor garanției care au fost comunicate acestuia la livrare. De asemenea, Cumpărătorul se obligă să păstreze produsul în condițiile optime pentru natura sa: atmosferă uscată, fără factori poluanți: praf, fum etc.

## **X. Răspunderea părților contractante**

**Art.1** Prezentul înscris servește interesul comun al părților care se obligă să-l execute întocmai, cu buna credință, sinceritate și seriozitate.

**Art.2** Ambele părți se obligă să urmărească și să se informeze reciproc asupra derulării contractului.

**Art.3** Nicio parte nu poate modifica unilateral prezentul contract. Modificarea poate interveni doar prin acordul de voință exprimat al părților, acord exprimat în scris, prin act adițional.

**Art.4** Părțile se obligă să trateze toate documentatiile și informațiile de care au luat cunoștință pe parcursul derulării acestui contract ca fiind confidențiale. Cumpărătorul nu va divulga terților prețul cu care a achiziționat marfa.

## **XI. Forța majoră**

**Art.1** Niciuna dintre părți nu va fi răspunzătoare pentru neexecutarea la termen și/sau în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricăreia din obligațiile care îi incumbă în baza prezentului contract, dacă neexecutarea obligației respective a fost cauzată de către un eveniment imprevizibil la data încheierii contractului și ale cărei consecințe sunt de neînlăturat sau extrem de costisitoare pentru partea care îl invocă. Sunt considerate asemenea evenimente: războiul, calamități naturale, grevele, restricțiile legale.

**Art.2** Partea care invocă evenimentul mai sus menționat este obligată să aducă la cunoștință celeilalte, imediat și în mod complet, producerea acestuia și să ia toate măsurile care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor respectivului eveniment.

**Art.3** Dacă în termen de o lună de la data producerii lui, respectivul eveniment nu încetează, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a acestui contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

**Art.4** Cazul fortuit și forța majoră sunt exoneratoare de răspundere.

## **XII. Rezilierea contractului**

**Art.1** Denunțarea sau rezilierea unilaterală a contractului este interzisă.

Art. 2 Rezilierea contractului nu întrerupe calculul eventualelor penalități de întârziere și nici nu exonerează părțile de îndeplinirea îndatoririlor scadente la data rezilierii.

#### XIII. Înțetarea contractului

**Art.1** Prezentul contract încetează de plin drept, fără intervenția instanței, în cazul în care oricare din părți:

- este declarată în stare de incapacitate de plăți, faliment sau declanșează procedura de lichidare înainte de începerea executării acestui contract;
- își încalcă din nou oricare din obligațiile sale, după ce a fost avertizată de către cealaltă parte ca o nouă încălcare va duce la rezoluțiunea/rezilierea prezentului contract.

**Art. 2** Partea care invocă încetarea contractului va notifica celeilalte părți cauza de încetare cu minim 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-si producă efectele.

Prevederile acestui articol nu înlătură răspunderea părții care, în mod culpabil, a cauzat încetarea contractului.

Art. 3 Înțetarea Contractului nu va avea vreun efect asupra obligațiilor contractuale deja scadente.

#### XIV. Litigii

**Art.1** Eventualele litigii care s-ar putea ivi în legătura cu acest contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă părțile nu cad de acord, vor fi soluționate, de către instanțele de judecată competente de la sediul Vânzătorului, din localitatea Reșița.

#### XV. Notificări:

**Art.1** În interesul prezentului contract, orice notificare/comunicare adresată de o parte celeilalte va fi considerată valabil îndeplinită dacă va fi transmisă acestei ultime părți la adresa menționată la începutul prezentului contract astfel:

- prin fax, caz în care comunicarea/notificarea se considera primită de destinatar în prima zi lucrătoare următoare celei în care a fost expediată;
- prin poștă, sub formă de scrisoare recomandată cu confirmare de primire.

**Art.2** Comunicările/notificările verbale nu sunt luate în considerare de nici una din părți, dacă nu sunt confirmate prin una din modalitățile prevăzute mai sus.

**Art.3** Prezentul contract de vânzare cumpărare cuprinde 7 (șapte) pagini, fiecare semnată, datată și ștampilată și anexa nr. 1 care face parte integrantă din acest înscris.

#### XVI. Alte clauze

**Art. 1** Părțile prin reprezentanții lor legali, declară și garantează că au capacitate de a semna acest Contract, precum și de a se angaja din punct de vedere juridic, obligațiile asumate prin prezentul Contract.

Art. Partile declara ca dispun de toata experienta si cunostintele necesare incheierii prezentului contract, ca toate prevederile prezentului contract (inclusiv ale anexelor acestuia) au fost negociate de catre parti, ca prezentul contract este incheiat in deplina cunostinta de cauza cu privire la efectele acestuia, cunoscand si intelegand pe deplin toate aspectele legale, tehnice si comerciale legate de incheierea, executarea si incetarea prezentului contract

Art. Fiecare persoană fizică semnatară a acestui contract în numele uneia dintre părți declară că este pe deplin autorizată să facă acest lucru în numele acelei părți. Această persoană este de acord să despăgubească celelalte părți pentru orice pagube, pretenții sau costuri (inclusiv taxe și cheltuieli juridice) rezultate din faptul că această persoană nu este autorizată să semneze sau că acest contract nu este obligatoriu pentru acea parte.

**Art. 2** Prin semnarea prezentului contract, CUMPĂRĂTORUL este de acord ca în orice situație în care va fi necesar pentru apărarea unui drept sau interes legitim în conservarea drepturilor sale de creanță sau de orice altă natură derivând din prezentul contract, ca datele de contact puse la dispoziția VÂNZĂTORULUI prin semnarea acestui contract să poată fi transferate către o agenție de colectare debite sau avocați/ alți reprezentanți, în scopul derulării acțiunilor legale, fără nici un fel de rezerve sau opoziție ori altă înștiințare prealabilă a noastră.

Art.- La semnarea prezentului contract, reprezentanții părților iau cunoștință despre prelucrarea datelor cu caracter personal de către cealaltă parte și își exprimă acordul/consimțământul în mod liber, expres și neechivoc cu privire la astfel de prelucrări pentru executarea prezentului contract și pentru îndeplinirea obligațiilor legale din domeniul fiscal etc., în conformitate cu prevederile Regulamentului UE 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

Art.- Părțile contractante vor prelucra datele cu caracter personal ale reprezentanților legali și ale persoanelor de contact, precum și ale oricărei persoane care are legătură cu încheierea și executarea Contractului, pe tot parcursul perioadei în care sunt prestate serviciile în baza Contractului precum și ulterior pentru o durată conformă cu prevederile legale aplicabile.

Art.- Părțile contractului, în calitate de operatori, prelucrează datele cu caracter personal ale persoanelor fizice precizate în contract sau furnizate reciproc, cu ocazia semnării și pe parcursul executării contractului, cum ar fi, dar fără a se limita la persoanele de contact, reprezentanții părților, responsabili de contract, avalişti sau fideiusori în calitate de „persoane vizate”, în scopul executării acordului și altor interese legitime ale părților, cum ar fi, dar fără a se limita la prevenirea fraudei, realizarea raporturilor interne, comunicări comerciale etc., cu respectarea prevederilor Regulamentului UE nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Art.- Părțile se obligă să asigure securitatea, confidențialitatea și exactitatea informațiilor colectate, scop în care vor aplica toate măsurile tehnice și organizatorice necesare. Datele cu caracter personal nu sunt transferate în alte state, fiind utilizate exclusiv de părți, prin persoane autorizate, și imputerniciții acestora, după caz. Informațiile sunt păstrate pe o perioadă determinată, conform procedurilor interne ale Părților, până la îndeplinirea scopului prelucrării, fiind ulterior șterse/anonimizate sau arhivate în baza legii.

Art.- Persoanele vizate au dreptul la informare, acces, rectificare, ștergere, opoziție și portarea datelor personale prelucrate, precum și de a se adresa cu plângere la ANSPDCP. Pentru exercitarea acestor drepturi, persoanele vizate se pot adresa părților cu o cerere scrisă și semnată, la adresele de corespondență prevăzute în contract. În conformitate cu prevederile din Regulamentul general privind protecția datelor, Părțile se obligă să aducă la cunoștința propriilor salariați/împuterniciți/colaboratori aceste drepturi, în măsura în care aceștia sunt sau pot deveni persoane vizate.

Art. În contextul încheierii și derulării contractului, este posibil să ne puneți la dispoziție date cu caracter personal ale altor persoane-de ex. persoane de contact, altele decât semnatarii prezentului contract (nume, prenume, funcție, adresa de e-mail, nr. de telefon), de aceea, vă solicităm să le comunicați scopurile, temeiurile și modalitățile în care Vanzătorul prelucrează aceste date și să-i îndrumați să vizualizeze "Politica de confidențialitate" disponibilă la adresa web: <https://www.endress-generatore.ro/politici-si-termeni-de-confidentialitate/>, unde se regăsesc informațiile cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, deoarece Vanzătorul nu are altă posibilitate de a-și îndeplini obligația de informare față de aceste persoane.

**Art. 3 CUMPĂRĂTORUL** declară de asemenea prin semnarea acestui contract faptul că cunoaște și își asumă faptul că **Regulamentul (UE) 2016/679 se referă explicit la protecția datelor cu caracter personal ale persoanelor fizice, excluzând explicit de la protecția sa datele cu caracter personal ale persoanelor juridice (pct. 14 din expunerea de motive a Regulamentului), precum și o seamă de situații de prelucrare a datelor cu caracter personal ale persoanelor fizice, numeroase și importante.**

Art. Executarea contractului se va face numai după semnarea acestuia de către ambele părți.

**Art. 4** Prezentul contract împreună cu facturile fiscale ce vor fi emise ulterior, care fac parte integrantă din acesta, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Încheiat astăzi, 04.10.2023 în 2 (două) exemplare originale, câte 1 (unul) pentru fiecare parte.

Semnătura și ștampila

Vanzator

prin ADMINISTRATOR

Semnătura și ștampila

Achizitor,  
UAT CURTEA DE ARGES

PRIMAR

Avizat, Control financiar preventiv



Avizat compartiment juridic

DIRECTOR EXECUTIV

Avizat, Birou Investitii-Achizitii

**ANEXA NUMARUL 1**  
**LA CONTRACTUL DE VANZARE-CUMPARARE**  
**Nr.1 din 04.10.2023**

**Partile contractante:**

**S.C. ENDRESS GROUP ROMANIA S.R.L.**, in calitate de vanzator, se obliga sa vanda,  
sa livreze marfurile de mai jos

**Si**

**U.A.T MUNICIPIUL CURTEA DE ARGES** in calitate de cumparator, se obliga sa  
cumpere marfurile descrise in cantitatile, termenele de livrare, preturile si valorile precizate in cele  
ce urmeaza:

| Marfurile - denumire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Cantitate<br>(bucati) | Termen de livrare  | Pret unitar<br>LEI<br>(faraT.V.A.) | Valoare totala LEI<br>(faraT.V.A.) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Panou automatizare pentru grup<br>generator 725 DWR<br>- motor diesel DEWERK<br>-marca ZENESSIS<br>Echipat cu dotari standard:<br>carcasa insonorizata, disjunctur<br>de protectie,                                                                                                                                                                                                                                                               | 1                     | 20 zile lucratoare | 42.000                             | 42.000                             |
| <b>Valoare totala finala LEI (faraT.V.A.):42.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                    |                                    |                                    |
| <b>Valoare totala finala LEI (T.V.A. inclus): 49.980</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                       |                    |                                    |                                    |
| <b>Modalitate de plata:</b> OP la maxim 30 zile de la livrare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                    |                                    |                                    |
| Asistenta tehnica la punerea in functiune se asigura in mod <b>gratuit daca se realizeaza in ziua livrarii sau la o data stabilita de comun acord</b> , ulterior se factureaza cu 150 euro fara T.V.A. + transport (0,44 euro fara T.V.A. / km ; se factureaza dus – intors) ; asistenta tehnica la punerea in functie efectuata de catre Endress Group Romania este obligatorie pt. a beneficia de garantie ; in caz contrar se pierde garantia. |                       |                    |                                    |                                    |
| Transportul asigurat de vanzator. Descarcarea cade in sarcina cumparatorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                    |                                    |                                    |
| <b>Locatie livrare : Municipiul Curtea de Arges, judetul Arges</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                       |                    |                                    |                                    |
| Penalitatile de intarziere precum si taxa de depozitare se calculeaza astfel: incepand cu prima zi lucratoare dupa expirarea termenului de livrare.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                       |                    |                                    |                                    |

**Semnaturile partilor contractante:**

**Semnatura vanzatorului :**  
**ENDRESS GROUP ROMANIA S.R.L.**  
**ADMINISTRATOR**

**Semnatura achizitor :**  
**UAT CURTEA DE ARGES**  
**PRIMAR.**

**Avizat,Comp. Juridic**



**DIRECTOR EXECUTIV**

**Avizat, Birou Investitii-Achizitii**

**Avizat, Control Financiar Preventiv**

